KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 08.02.2002
KOM(2002) 3-1 endelig

2002/0009 (ACC)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om vedtagelse af autonome foranstaltninger for så vidt angår indførsel af fisk og fiskerivarer med oprindelse i Estland

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

Den 29. maj 2000 bemyndigede Rådet Kommissionen til at føre forhandlinger på Fællesskabets vegne med Estland om en yderligere liberalisering af samhandelen med fisk og fiskerivarer.

Estland har allerede afskaffet alle importafgifter (og lignende finansielle instrumenter med undtagelse af moms) på importen af fisk og fiskerivarer fra Fællesskabet.

Forhandlingerne med Estland fandt sted den 20. oktober og 21. november 2000. De to parter enedes om en model for enkle, gradvise og gensidige toldindrømmelser, hvis detaljer findes i det godkendte protokollat, som hver delegationsleder har undertegnet. De vigtigste forpligtelser, som Fællesskabet har påtaget sig som resultat af forhandlingerne, er følgende:

- Hvad angår varer, der er omfattet af bilag VI til Europaaftalen, ophæver Fællesskabet al told ved aftalens ikrafttræden.

- Hvad angår toldsatserne for alle andre fisk og fiskerivarer, som er omfattet af definitionen i Rådets forordning (EF) nr. 104/2000, nedsætter Fællesskabet dem med en tredjedel fra datoen for aftalens ikrafttræden. Det efterfølgende år nedsættes de med yderligere en tredjedel. To år efter aftalens ikrafttræden ophæver Fællesskabet tolden for alle fisk og fiskerivarer.

Der skal føjes en protokol med de nye handelsordninger for visse fisk og fiskerivarer til Europaaftalen mellem Fællesskabet og Estland. Indtil afslutningen af de interne procedurer, der er påkrævet, for at tillægsprotokollen kan træde i kraft, foreslås det, at Fællesskabet ved en rådsforordning vedtager autonome foranstaltninger, således at indrømmelserne til Estland allerede kan bringes i anvendelse fra den 1. januar 2002. Det er hensigtsmæssigt, at aftalen gennemføres hurtigt, således at den gradvise liberalisering af handelen med fisk og fiskerivarer kan iværksættes og der sendes et positivt politisk signal til Estland i forbindelse med tiltrædelsesprocessen.

Vedtagelsen af de foreslåede autonome foranstaltninger vil fremskynde den effektive startdato for den gradvise liberalisering af handelen med fisk og fiskerivarer mellem Fællesskabet og Estland. Derfor er det nødvendigt at sikre, at der tages hensyn til denne omstændighed, når den nye tillægsprotokol til Europaaftalen træder i kraft. Med henblik herpå vil Kommissionen foreslå, at der indgås en aftale i form af en uddybende brevveksling med Estland.

På baggrund af ovenstående anmodes Rådet om at vedtage vedlagte forordning om gennemførelse på autonomt grundlag af de indrømmelser, der er aftalt mellem Fællesskabet og Estland.

2002/0009 (ACC)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om vedtagelse af autonome foranstaltninger for så vidt angår indførsel af fisk og fiskerivarer med oprindelse i Estland

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Europaaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Estland på den anden side[1], indeholder bestemmelser om visse indrømmelser for fisk og fiskerivarer med oprindelse i Estland, som der henvises til i bilag VI til aftalen.

(2) Bilag VI til Europaaftalen er erstattet af teksten i bilag C til protokollen om tilpasning af handelsaspekterne i Europaaftalen.[2]

(3) I overensstemmelse med Rådets direktiver af 29. maj 2000 blev forhandlingerne med Estland om en ny tillægsprotokol til Europaaftalen afsluttet den 21. november 2000.

(4) Den nye tillægsprotokol, der er baseret på Europaaftalens artikel 19, stk. 4, og artikel 22, stk. 2, indeholder bestemmelser om indrømmelser for fisk og fiskerivarer.

(5) En væsentlig del af resultaterne af forhandlingerne om indgåelsen af en ny tillægsprotokol til Europaaftalen med Estland er, at aftalen gennemføres hurtigt.

(6) Estland anvender allerede nultold på import af fisk og fiskerivarer med oprindelse i Fællesskabet.

(7) Derfor er det hensigtsmæssigt for Fællesskabet at vedtage autonome foranstaltninger for at fremskynde anvendelsen af de indrømmelser til Estland, der er fastlagt i den nye tillægsprotokol til Europaaftalen -

---

[1] EFT L 68 af 9.3.1998, s. 3.
[2] EFT L 29 af 3.2.1999, s. 11.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Ordningerne for indførsel i Fællesskabet af fisk og fiskerivarer med oprindelse i Estland, som fastsat i artikel 2 og 3 nedenfor, medfører ændringer af Europaaftalen med Estland.

2. Fra ikrafttrædelsesdatoen for den nye tillægsprotokol til Europaaftalen med Estland skal de deri fastlagte indrømmelser anvendes gensidigt under hensyntagen til de gennemførelsesbestemmelser, de to parter forudgående har vedtaget. Tillægsprotokollens bestemmelser vil derfor fra den dato, den træder i kraft, erstatte og træde i stedet for i de relevante bestemmelser i denne forordning.

Artikel 2

Fællesskabet ophæver fra den 1. januar 2002 al told for de varer, der er omfattet af bilag VI til Europaaftalen, som ændret ved protokollen om tilpasning af handelsaspekterne i Europaaftalen med Estland.

Artikel 3

Fra den 1. januar 2002 nedsætter Fællesskabet toldsatserne for alle andre fisk og fiskerivarer som defineret i artikel 1 i Rådets forordning (EF) nr. 104/2000[3] med en tredjedel.

Fra den 1. januar 2003 nedsætter Fællesskabet de toldsatser, der var gældende på det tidspunkt, hvor denne forordning blev bragt i anvendelse, med yderligere en tredjedel.

Fra den 1. januar 2004 ophæver Fællesskabet tolden på alle fisk og fiskerivarer.

Artikel 4

De i artikel 3 nævnte nedsættelser beregnes efter almindelige matematiske principper.

Navnlig gælder følgende bestemmelser:

a) alle tal med decimaler på 50 eller derunder nedrundes til nærmeste hele tal

b) alle tal med decimaler på over 50 rundes op til nærmeste hele tal

c) alle toldsatser på under 2% fastsættes automatisk til 0%.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

---

[3] EFT L 17 af 21.1.2000, s. 22.

Den finder anvendelse fra den 1. januar 2002.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, […]

På Rådets vegne
Formand

FINANSIERINGSOVERSIGT

1. FORANSTALTNINGENS BETEGNELSE

Forslag til vedtagelse af autonome foranstaltninger til fremskyndelse af anvendelsen af bestemmelserne i en tillægsprotokol til Europaaftalen med Estland om handelsordningerne for fisk og fiskerivarer. Der er opnået enighed om gensidige indrømmelser, som vil blive implementeret over en periode på to år og i sidste ende føre til fuldstændig liberalisering af handelen med de pågældende varer.

2. BUDGETPOST

Kapitel 12, artikel 120

3. RETSGRUNDLAG

Artikel 133 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab.

4. BESKRIVELSE AF FORANSTALTNINGEN

4.1 Foranstaltningens generelle formål

Fuldstændig liberalisering af handelen med fisk og fiskerivarer som forberedelse til Estlands tiltrædelse af Det Europæiske Fællesskab.

5. KLASSIFIKATION AF UDGIFTERNE/INDTÆGTERNE

5.1 Indtægtstype

Importafgifter

6. UDGIFTERNES/INDTÆGTERNES ART

– Den foreslåede foranstaltning medfører en nedsættelse af importtolden på fisk og fiskerivarer med oprindelse i Estland.

7. FINANSIELLE VIRKNINGER

7.1 Metode for omkostningsberegning (forhold mellem enhedsomkostninger og samlede omkostninger)

Omkostningerne ved foranstaltningen er baseret på handelen i 1998, 1999 og 2000. På grund af handelens uforudsigelige omfang og de varierende toldsatser på de pågældende varer er der benyttet en anslået gennemsnitlig toldsats på 12% til at beregne den i 1998, 1999 og 2000 opkrævede told. Den opkrævede told i 1999 viser en stigning på ca. 25% i forhold til 1998; tolden i 2000 viser en stigning på ca. 7% i forhold til 1999. Der er således anvendt en gennemsnitlig stigning i tolden på 9% til

beregning af den anslåede fremtidige told. Dette beløb er nedsat med en tredjedel for år 1 og endnu en tredjedel for år 2.

Da ordningerne forventes at træde i kraft i løbet af 2001, vedrører de anslåede omkostninger i 2001 år 1, medens 2002 er år 2 og 2003 er år 3.

7.2 Omkostningernes fordeling på foranstaltningens elementer

Forpligtelsesbevillinger i mio. EUR (løbende priser)

Fordeling	2002	2002+1	2002+2				
Anslået importtold = (år 2000 x 10%)-33,3% = (0,39 x 10%)-33,3% Anslået importtold = (år 2002 x 10%)-33,3% = (0,39 x 10%)-33,3%	0,29	0,21					
Anslået importtold = 2002+2			0				
I alt	0,29	0,21	0				

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 08.02.2002
KOM(2002) 3-2 endelig

2002/0007 (ACC)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om vedtagelse af autonome foranstaltninger for så vidt angår indførsel af fisk og fiskerivarer med oprindelse i Republikken Litauen

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

Den 29. maj 2000 bemyndigede Rådet Kommissionen til at føre forhandlinger på Fællesskabets vegne med Republikken Litauen om en liberalisering af samhandelen med fisk og fiskerivarer.

Der blev ført forhandlinger den 13. september 2000 og den 4. januar 2001.

De to parter enedes om en model for enkle, gradvise og gensidige toldindrømmelser, hvis detaljer findes i det godkendte protokollat, som hver delegationsleder har undertegnet. De vigtigste forpligtelser, som Fællesskabet har påtaget sig som resultat af forhandlingerne, er følgende:

På aftalens ikrafttrædelsesdato ophæver Fællesskabet al told for de varer, der er omfattet af bilag XIV til Europaaftalen, som ændret ved bilag D til protokollen om tilpasning af handelsaspekterne i Europaaftalen, offentliggjort i EFT L 321 af 30. november 1998. - Hvad angår alle andre fisk og fiskerivarer, som er omfattet af definitionen i Rådets forordning (EF) nr. 104/2000, nedsætter Fællesskabet toldsatserne med en tredjedel fra datoen for aftalens ikrafttræden. Det efterfølgende år nedsættes toldsatserne med yderligere en tredjedel. Tre år efter aftalens ikrafttræden ophæver Fællesskabet tolden for alle fisk og fiskerivarer.

Der skal føjes en protokol med de nye handelsordninger for visse fisk og fiskerivarer til Europaaftalen mellem Fællesskabet og Republikken Litauen. Indtil afslutningen af de interne procedurer, der er påkrævet, for at tillægsprotokollen kan træde i kraft, foreslås det, at Fællesskabet ved en rådsforordning vedtager autonome foranstaltninger, således at indrømmelserne til Litauen allerede kan bringes i anvendelse fra den 1. januar 2002. Det er hensigtsmæssigt, at aftalen gennemføres hurtigt, således at den gradvise liberalisering af handelen med fisk og fiskerivarer kan iværksættes og der sendes et positivt politisk signal til Litauen i forbindelse med tiltrædelsesprocessen.

Vedtagelsen af de foreslåede autonome foranstaltninger vil fremskynde den effektive startdato for den gradvise liberalisering af handelen med fisk og fiskerivarer mellem Fællesskabet og Republikken Litauen. Derfor er det nødvendigt at sikre, at der tages hensyn til denne omstændighed, når den nye tillægsprotokol til Europaaftalen træder i kraft. Med henblik herpå vil det snarest blive foreslået, at der indgås en aftale i form af en uddybende brevveksling med Litauen.

På baggrund af ovenstående anmodes Rådet om at vedtage vedlagte forordning om gennemførelse på autonomt grundlag af de indrømmelser, der er aftalt mellem Fællesskabet og Litauen.

2002/0007 (ACC)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om vedtagelse af autonome foranstaltninger for så vidt angår indførsel af fisk og fiskerivarer med oprindelse i Republikken Litauen

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Europaaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Litauen på den anden side[1], indeholder bestemmelser om visse indrømmelser for fisk og fiskerivarer, som er opført i bilag XIV og XV.

(2) Bilag XIV til Europaaftalen er erstattet af teksten i bilag D til protokollen om tilpasning af handelsaspekterne i Europaaftalen[2].

(3) I overensstemmelse med Rådets direktiver af 29. maj 2000 blev forhandlingerne med Litauen om en ny tillægsprotokol til Europaaftalen afsluttet den 4. januar 2001.

(4) Den nye tillægsprotokol, der er baseret på Europaaftalens artikel 20, stk. 4, og artikel 23, stk. 2, indeholder bestemmelser om indrømmelser for fisk og fiskerivarer. En væsentlig del af resultaterne af forhandlingerne om indgåelsen af en ny tillægsprotokol til Europaaftalen med Litauen er, at aftalen gennemføres hurtigt.

(5) Litauen træffer autonomt alle relevante lovgivningsmæssige foranstaltninger med henblik på gensidigt og samtidigt at gennemføre de indrømmelser til Fællesskabet, der er fastlagt i tillægsprotokollen.

(6) Derfor er det hensigtsmæssigt for Fællesskabet at vedtage autonome foranstaltninger for at indføre de indrømmelser, der er fastlagt i den nye tillægsprotokol til Europaaftalen -

---

[1] EFT L 51 af 20.2.1998, s. 3.
[2] EFT L 321 af 30.11.1998, s. 3.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Ordningerne for indførsel i Fællesskabet af fisk og fiskerivarer med oprindelse i Republikken Litauen, som fastsat i artikel 2 og 3 nedenfor, medfører ændringer af Europaaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og Republikken Litauen.

2. Fra ikrafttrædelsesdatoen for den nye tillægsprotokol til Europaaftalen med Litauen skal de deri fastlagte indrømmelser anvendes gensidigt under hensyntagen til de gennemførelsesbestemmelser, de to parter forudgående har vedtaget. Tillægsprotokollens bestemmelser vil derfor fra den dato, den træder i kraft, erstatte og træde i stedet for i de relevante bestemmelser i denne forordning.

Artikel 2

Fællesskabet ophæver fra den 1. januar 2002 tolden for alle de varer, der er omfattet af bilag XIV til Europaaftalen, som ændret ved protokollen om tilpasning af handelsaspekterne i Europaaftalen med Litauen.

Artikel 3

Fra den 1. januar 2002 nedsætter Fællesskabet toldsatserne for alle andre fisk og fiskerivarer som defineret i artikel 1 i Rådets forordning (EF) nr. 104/2000[3] med en tredjedel.

Fra den 1. januar 2003 nedsætter Fællesskabet de toldsatser, der var gældende på det tidspunkt, hvor denne forordning blev bragt i anvendelse, med yderligere en tredjedel.

Fra den 1. januar 2005 ophæver Fællesskabet tolden på alle fisk og fiskerivarer.

Artikel 4

De i artikel 3 nævnte nedsættelser beregnes efter almindelige matematiske principper.

Navnlig gælder følgende bestemmelser:

a) alle tal med decimaler på 50 og derunder rundes ned til nærmeste hele tal

b) alle tal med decimaler på over 50 rundes op til nærmeste hele tal

c) alle toldsatser på under 2% fastsættes automatisk til 0%.

---

[3] EFT L 17 af 21.1.2000, s. 22.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den finder anvendelse fra den 1. januar 2002.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, […]

På Rådets vegne
Formand

FINANSIERINGSOVERSIGT

1. FORANSTALTNINGENS BETEGNELSE

Forslag til vedtagelse af autonome foranstaltninger til fremskyndelse af anvendelsen af bestemmelserne i en tillægsprotokol til Europaaftalen med Litauen om handelsordningerne for fisk og fiskerivarer. Der er opnået enighed om gensidige indrømmelser, som vil blive implementeret over en periode på tre år og i sidste ende føre til fuldstændig liberalisering af handelen med de pågældende varer.

2. BUDGETPOST

Kapitel 12, artikel 120

3. RETSGRUNDLAG

Artikel 133 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab.

4. BESKRIVELSE AF FORANSTALTNINGEN

4.1 Foranstaltningens generelle formål

Fuldstændig liberalisering af handelen med fisk og fiskerivarer som forberedelse til Litauens tiltrædelse af Det Europæiske Fællesskab.

5. KLASSIFIKATION AF UDGIFTERNE/INDTÆGTERNE

5.1 Indtægtstype

Importafgifter

6. UDGIFTERNES/INDTÆGTERNES ART

- Den foreslåede foranstaltning medfører en nedsættelse af importtolden på fisk og fiskerivarer med oprindelse i Litauen.
- Foranstaltningen vil dog også medføre en reduktion af de importafgifter, EF's erhvervsdrivende betaler ved eksport af fiskerivarer til Litauen.

7. FINANSIELLE VIRKNINGER

7.1 Metode for omkostningsberegning (forhold mellem enhedsomkostninger og samlede omkostninger)

Omkostningerne ved foranstaltningen er baseret på handelen i 1998, 1999 og 2000. På grund af handelens uforudsigelige omfang og de varierende toldsatser på de pågældende varer er der benyttet en anslået gennemsnitlig toldsats på 12% til at beregne den i 1998, 1999 og 2000 opkrævede told. Den opkrævede told i 1999 viser en stigning på ca. 10% i forhold til 1998; tolden i 2000 viser en stigning på ca. 2% i forhold til 1999. Der er således anvendt en gennemsnitlig stigning i tolden på 6% til beregning af den anslåede fremtidige told. Dette beløb er nedsat med en tredjedel for år 1 og endnu en tredjedel for år 2.

Da ordningerne forventes at træde i kraft den 1. januar 2002, vedrører de anslåede omkostninger i 2002 år 1, mens 2003 er år 2 og 2004 er år 3.

7.2 Omkostningernes fordeling på foranstaltningens elementer

Forpligtelsesbevillinger i mio. EUR (løbende priser)

Fordeling	2002	2002+1	2002+2				
Anslået importtold = (år 2000 x 25%)-33,3% = (1,4 x 25%)-33,3% Anslået importtold = (år 2002 x 25%)-33,3% = (1,17 x 25%)-33,3%	1,17	0,1					
Anslået importtold = 2002+2			0				
I alt	1,17	0,1	0				

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 08.02.2002
KOM(2002) 3-3 endelig

2002/0010 (ACC)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om vedtagelse af autonome foranstaltninger for så vidt angår indførsel af fisk og fiskerivarer med oprindelse i Republikken Ungarn

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

Den 29. maj 2000 bemyndigede Rådet Kommissionen til at føre forhandlinger på Fællesskabets vegne med Republikken Ungarn om en liberalisering af samhandelen med fisk og fiskerivarer.

Der blev ført forhandlinger den 13. oktober 2000 og den 14. december 2000. De to parter enedes om en model for enkle, gradvise og gensidige toldindrømmelser, hvis detaljer findes i det godkendte protokollat, som hver delegationsleder har undertegnet. De vigtigste forpligtelser, som Fællesskabet har påtaget sig som resultat af forhandlingerne, er følgende:

Fællesskabet skal på aftalens ikrafttrædelsesdato nedsætte toldsatserne for alle fisk og fiskerivarer med 50%. I det efterfølgende år nedsættes toldsatserne med yderligere 25%. To år efter aftalens ikrafttræden ophæver Fællesskabet tolden for alle fisk og fiskerivarer.

Der skal føjes en protokol med de nye handelsordninger for fisk og fiskerivarer til Europaaftalen mellem Fællesskabet og Republikken Ungarn. Indtil afslutningen af de interne procedurer, der er påkrævet, for at tillægsprotokollen kan træde i kraft, foreslås det, at Fællesskabet ved en rådsforordning vedtager autonome foranstaltninger, således at indrømmelserne til Ungarn allerede kan bringes i anvendelse fra den 1. januar 2002. Det er hensigtsmæssigt, at aftalen gennemføres hurtigt, således at den gradvise liberalisering af handelen med fisk og fiskerivarer kan iværksættes og der sendes et positivt politisk signal til Ungarn i forbindelse med tiltrædelsesprocessen.

Vedtagelsen af de foreslåede autonome foranstaltninger vil fremskynde den effektive startdato for den gradvise liberalisering af handelen med fisk og fiskerivarer mellem Fællesskabet og Republikken Ungarn. Derfor er det nødvendigt at sikre, at der tages hensyn til denne omstændighed, når den nye tillægsprotokol til Europaaftalen træder i kraft. Med henblik herpå vil Kommissionen foreslå, at der indgås en aftale i form af en uddybende brevveksling med Ungarn.

På baggrund af ovenstående anmodes Rådet om at vedtage vedlagte forordning om gennemførelse på autonomt grundlag af de indrømmelser, der er aftalt mellem Fællesskabet og Ungarn.

2002/0010 (ACC)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om vedtagelse af autonome foranstaltninger for så vidt angår indførsel af fisk og fiskerivarer med oprindelse i Republikken Ungarn

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Europaaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Ungarn på den anden side blev undertegnet i Bruxelles den 16. december 1991 og trådte i kraft den 1. februar 1994[1].

(2) I overensstemmelse med Rådets direktiver af 29. maj 2000 blev forhandlingerne med Ungarn om en ny tillægsprotokol til Europaaftalen afsluttet den 14. december 2000.

(3) Den nye tillægsprotokol, der er baseret på Europaaftalens artikel 20, stk. 5, og artikel 23, indeholder bestemmelser om indrømmelser for fisk og fiskerivarer.

(4) En væsentlig del af resultaterne af forhandlingerne om indgåelsen af en ny tillægsprotokol til Europaaftalen med Ungarn er, at aftalen gennemføres hurtigt.

(5) Ungarn træffer autonomt alle relevante lovgivningsmæssige foranstaltninger med henblik på gensidigt og samtidigt at gennemføre de indrømmelser til Fællesskabet, der er fastlagt i tillægsprotokollen.

(6) Derfor er det hensigtsmæssigt for Fællesskabet at vedtage autonome foranstaltninger for at indføre de indrømmelser, der er fastlagt i den nye tillægsprotokol til Europaaftalen -

[1] EFT L 347 af 31.12.1993.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Ordningerne for indførsel i Fællesskabet af fisk og fiskerivarer med oprindelse i Republikken Ungarn, som fastsat i artikel 2 nedenfor, medfører ændringer af Europaaftalen med Republikken Ungarn.

2. Fra ikrafttrædelsesdatoen for den nye tillægsprotokol til Europaaftalen med Ungarn skal de deri fastlagte indrømmelser anvendes gensidigt under hensyntagen til de gennemførelsesbestemmelser, de to parter forudgående har vedtaget. Tillægsprotokollens bestemmelser vil derfor fra den dato, den træder i kraft, erstatte og træde i stedet for i de relevante bestemmelser i denne forordning.

Artikel 2

Fra den 1. januar 2002 nedsætter Fællesskabet toldsatserne for alle fisk og fiskerivarer som defineret i artikel 1 i Rådets forordning (EF) nr. 104/2000[2] med 50%.

Fra den 1. januar 2003 nedsætter Fællesskabet de toldsatser, der var gældende på det tidspunkt, hvor denne forordning blev bragt i anvendelse, med yderligere 25%.

Fra den 1. januar 2004 ophæver Fællesskabet tolden på alle fisk og fiskerivarer.

Artikel 3

De i artikel 2 nævnte nedsættelser beregnes efter almindelige matematiske principper.

Navnlig gælder følgende bestemmelser:

a) alle tal med decimaler på 50 og derunder rundes ned til nærmeste hele tal

b) alle tal med decimaler på over 50 rundes op til nærmeste hele tal

c) alle toldsatser på under 2% automatisk fastsættes til 0%.

[2] EFT L 17 af 21.1.2000, s. 22.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den finder anvendelse fra den 1. januar 2002.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, […]

På Rådets vegne
Formand

FINANSIERINGSOVERSIGT

1. FORANSTALTNINGENS BETEGNELSE

Forslag til vedtagelse af autonome foranstaltninger til fremskyndelse af anvendelsen af bestemmelserne i en tillægsprotokol til Europaaftalen med Ungarn om handelsordningerne for fisk og fiskerivarer. Der er opnået enighed om gensidige indrømmelser, som vil blive implementeret over en periode på tre år og i sidste ende føre til fuldstændig liberalisering af handelen med de pågældende varer.

2. BUDGETPOST

Kapitel 12, artikel 120

3. RETSGRUNDLAG

Artikel 133 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab.

4. BESKRIVELSE AF FORANSTALTNINGEN

4.1 Foranstaltningens generelle formål

Fuldstændig liberalisering af handelen med fisk og fiskerivarer som forberedelse til Ungarns tiltrædelse af Det Europæiske Fællesskab.

5. KLASSIFIKATION AF UDGIFTERNE/INDTÆGTERNE

5.1 Indtægtstype

Importafgifter

6. UDGIFTERNES/INDTÆGTERNES ART

- Den foreslåede foranstaltning medfører en nedsættelse af importtolden på fisk og fiskerivarer med oprindelse i Ungarn.
- Foranstaltningen vil dog også medføre en reduktion af de importafgifter, EF's erhvervsdrivende betaler ved eksport af fiskerivarer til Ungarn.

7. FINANSIELLE VIRKNINGER

7.1 Metode for omkostningsberegning (forhold mellem enhedsomkostninger og samlede omkostninger)

Omkostningerne ved foranstaltningen er baseret på handelen i 1998, 1999 og 2000. På grund af handelens uforudsigelige omfang og de varierende toldsatser på de pågældende varer er der benyttet en anslået gennemsnitlig toldsats på 12% til at beregne den i 1998, 1999 og 2000 opkrævede told. Den opkrævede told i 1999 viser en stigning på næsten 4% i forhold til 1998; tolden i 2000 viser et fald på næsten 30% i forhold til 1999. Der er ikke anvendt nogen stigning i den opkrævede told til beregning af den anslåede fremtidige told. Den anslåede told er nedsat med 50% for år 1 og endnu 25% for år 2.

Da ordningerne forventes at træde i kraft den 1. januar 2002, vedrører de anslåede omkostninger i 2002 år 1, mens 2003 er år 2 og 2004 er år 3.

7.2 Omkostningernes fordeling på foranstaltningens elementer

Forpligtelsesbevillinger i mio. EUR (løbende priser)

Fordeling	2002	2002+1	2002+2				
Anslået importtold = (år 2000)-50% = (1,42)-50% Anslået importtold = (år 2002)-25% = (0,71)-25%	0,71	0,53					
Anslået importtold = 2002+2			0				
I alt	0,71	0,53	0				

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 08.02.2002
KOM(2002) 3-4 endelig

2002/0011 (ACC)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om vedtagelse af autonome foranstaltninger for så vidt angår indførsel af fisk og fiskerivarer med oprindelse i Republikken Letland

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

Den 29. maj 2000 bemyndigede Rådet Kommissionen til at føre forhandlinger på Fællesskabets vegne med Republikken Letland om en liberalisering af samhandelen med fisk og fiskerivarer.

Der blev ført forhandlinger den 11. september 2000 og den 15. november 2000.

De to parter enedes om en model for enkle, gradvise og gensidige toldindrømmelser, hvis detaljer findes i det godkendte protokollat, som hver delegationsleder har undertegnet. De vigtigste forpligtelser, som Fællesskabet har påtaget sig som resultat af forhandlingerne, er følgende:

- På aftalens ikrafttrædelsesdato ophæver Fællesskabet al told for de varer, der er omfattet af bilag XII til Europaaftalen, som ændret ved protokollen om tilpasning af handelsaspekterne i Europaaftalen, offentliggjort i EFT L 317 af 10. december 1999.

- På aftalens ikrafttrædelsesdato nedsætter Fællesskabet toldsatserne for alle andre fiskearter og fiskerivarer, som er omfattet af definitionen i forordning (EF) nr. 104/2000, med en tredjedel. Det efterfølgende år nedsættes toldsatserne med yderligere en tredjedel. Tre år efter aftalens ikrafttræden ophæver Fællesskabet tolden for alle fisk og fiskerivarer.

Der skal føjes en protokol med de nye handelsordninger for fisk og fiskerivarer til Europaaftalen mellem Fællesskabet og Republikken Letland. Indtil afslutningen af de interne procedurer, der er påkrævet, for at tillægsprotokollen kan træde i kraft, foreslås det, at Fællesskabet ved en rådsforordning vedtager autonome foranstaltninger, således at indrømmelserne til Letland allerede kan bringes i anvendelse fra den 1. januar 2002. Det er hensigtsmæssigt, at aftalen gennemføres hurtigt, således at den gradvise liberalisering af handelen med fisk og fiskerivarer kan iværksættes og der sendes et positivt politisk signal til Letland i forbindelse med tiltrædelsesprocessen.

Vedtagelsen af de foreslåede autonome foranstaltninger vil fremskynde den effektive startdato for den gradvise liberalisering af handelen med fisk og fiskerivarer mellem Fællesskabet og Republikken Letland. Derfor er det nødvendigt at sikre, at der tages hensyn til denne omstændighed, når den nye tillægsprotokol til Europaaftalen træder i kraft. Med henblik herpå vil det snarest blive foreslået, at der indgås en aftale i form af en uddybende brevveksling med Letland.

På baggrund af ovenstående anmodes Rådet om at vedtage vedlagte forordning om gennemførelse på autonomt grundlag af de indrømmelser, der er aftalt mellem Fællesskabet og Letland.

2002/0011 (ACC)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om vedtagelse af autonome foranstaltninger for så vidt angår indførsel af fisk og fiskerivarer med oprindelse i Republikken Letland

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Europaaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Letland på den anden side[1], indeholder bestemmelser om visse indrømmelser for fisk og fiskerivarer, som der henvises til i bilag VIII og VIII.

(2) Bilag XII til Europaaftalen er erstattet af teksten i bilag D til protokollen om tilpasning af handelsaspekterne i Europaaftalen[2].

(3) I overensstemmelse med Rådets direktiver af 29. maj 2000 blev forhandlingerne med Letland om en ny tillægsprotokol til Europaaftalen afsluttet den 15. november 2000.

(4) Den nye tillægsprotokol, der er baseret på Europaaftalens artikel 20, stk. 4, og artikel 23, stk. 2, indeholder bestemmelser om indrømmelser for fisk og fiskerivarer.

(5) En væsentlig del af resultaterne af forhandlingerne om indgåelsen af en ny tillægsprotokol til Europaaftalen med Letland er, at aftalen gennemføres hurtigt.

(6) Letland træffer autonomt alle relevante lovgivningsmæssige foranstaltninger med henblik på gensidigt og samtidigt at gennemføre de indrømmelser til Fællesskabet, der er fastlagt i tillægsprotokollen.

(7) Derfor er det hensigtsmæssigt for Fællesskabet at vedtage autonome foranstaltninger for at indføre de indrømmelser, der er fastlagt i den nye tillægsprotokol til Europaaftalen -

---

[1] EFT L 26 af 2.2.1998, s. 3.
[2] EFT L 317 af 10.12.1999, s. 1.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Ordningerne for indførsel i Fællesskabet af fisk og fiskerivarer med oprindelse i Republikken Letland, som fastsat i artikel 2 og 3 nedenfor, medfører ændringer af Europaaftalen med Letland.

2. Fra ikrafttrædelsesdatoen for den nye tillægsprotokol til Europaaftalen med Letland skal de deri fastlagte indrømmelser anvendes gensidigt under hensyntagen til de gennemførelsesbestemmelser, de to parter forudgående har vedtaget. Tillægsprotokollens bestemmelser vil derfor fra den dato, den træder i kraft, erstatte og træde i stedet for i de relevante bestemmelser i denne forordning.

Artikel 2

Fællesskabet ophæver fra den 1. januar 2002 tolden for alle de varer, der er omfattet af bilag XII til Europaaftalen, som ændret ved protokollen om tilpasning af handelsaspekterne i Europaaftalen med Letland.

Artikel 3

Fra den 1. januar 2002 nedsætter Fællesskabet toldsatserne for alle andre fisk og fiskerivarer som defineret i artikel 1 i Rådets forordning (EF) nr. 104/2000[3] med en tredjedel.

Fra den 1. januar 2003 nedsætter Fællesskabet de toldsatser, der var gældende på det tidspunkt, hvor denne forordning blev bragt i anvendelse, med yderligere en tredjedel.

Fra den 1. januar 2005 ophæver Fællesskabet tolden på alle fisk og fiskerivarer.

Artikel 4

De i artikel 3 nævnte nedsættelser beregnes efter almindelige matematiske principper.

Navnlig gælder følgende bestemmelser:

a) alle tal med decimaler på 50 og derunder rundes ned til nærmeste hele tal

b) alle tal med decimaler på over 50 rundes op til nærmeste hele tal

c) alle toldsatser på under 2% fastsættes automatisk til 0%.

[3] EFT L 17 af 21.1.2000, s. 22.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den finder anvendelse fra den 1. januar 2002.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, […]

På Rådets vegne
Formand

FINANSIERINGSOVERSIGT

1. FORANSTALTNINGENS BETEGNELSE

Forslag til vedtagelse af autonome foranstaltninger til fremskyndelse af anvendelsen af bestemmelserne i en tillægsprotokol til Europaaftalen med Letland om handelsordningerne for fisk og fiskerivarer. Der er opnået enighed om gensidige indrømmelser, som vil blive implementeret over en periode på tre år og i sidste ende føre til fuldstændig liberalisering af handelen med de pågældende varer.

2. BUDGETPOST

Kapitel 12, artikel 120

3. RETSGRUNDLAG

Artikel 133 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab.

4. BESKRIVELSE AF FORANSTALTNINGEN

4.1 Foranstaltningens generelle formål

Fuldstændig liberalisering af handelen med fisk og fiskerivarer som forberedelse til Letlands tiltrædelse af Det Europæiske Fællesskab.

5. KLASSIFIKATION AF UDGIFTERNE/INDTÆGTERNE

5.1 Indtægtstype

Importafgifter

6. UDGIFTERNES/INDTÆGTERNES ART

– Den foreslåede foranstaltning medfører en nedsættelse af importtolden på fisk og fiskerivarer med oprindelse i Letland.

– Foranstaltningen vil dog også medføre en reduktion af de importafgifter, EF's erhvervsdrivende betaler ved eksport af fiskerivarer til Letland.

7. FINANSIELLE VIRKNINGER

7.1 Metode for omkostningsberegning (forhold mellem enhedsomkostninger og samlede omkostninger)

Omkostningerne ved foranstaltningen er baseret på handelen i 1998, 1999 og 2000. På grund af handelens uforudsigelige omfang og de varierende toldsatser på de pågældende varer er der benyttet en anslået gennemsnitlig toldsats på 12% til at

beregne den i 1998, 1999 og 2000 opkrævede told. Den opkrævede told i 1999 viser en stigning på ca. 10% i forhold til 1998; tolden i 2000 viser en stigning på ca. 2% i forhold til 1999. Der er således anvendt en gennemsnitlig stigning i tolden på 6% til beregning af den anslåede fremtidige told. Dette beløb er nedsat med en tredjedel for år 1 og endnu en tredjedel for år 2.

Da ordningerne forventes at træde i kraft den 1. januar 2002, vedrører de anslåede omkostninger i 2002 år 1, mens 2003 er år 2 og 2004 er år 3.

7.2 Omkostningernes fordeling på foranstaltningens elementer

Forpligtelsesbevillinger i mio. EUR (løbende priser)

Fordeling	2002	2002+1	2002+2				
Anslået importtold = (år 2000 x 6%)-33,3% = (1,3 x 6%)-33,3% Anslået importtold = (år 2002 x 6%)-33,3% = (0,92 x 6%)-33,3%	0.92	0.65					
Anslået importtold = 2002+2			0				
I alt	0.92	0.65	0				

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 08.02.2002
KOM(2002) 3-5 endelig

2002/0012 (ACC)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om vedtagelse af autonome foranstaltninger for så vidt angår indførsel af fisk og fiskerivarer med oprindelse i Republikken Slovenien

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

Den 29. maj 2000 bemyndigede Rådet Kommissionen til at føre forhandlinger på Fællesskabets vegne med Republikken Slovenien om en liberalisering af samhandelen med fisk og fiskerivarer.

Der blev ført forhandlinger den 28. og 29. august 2000 og den 28. november 2000.

De to parter enedes om en model for enkle, gradvise og gensidige toldindrømmelser, hvis detaljer findes i det godkendte protokollat, som hver delegationsleder har undertegnet. De vigtigste forpligtelser, som Fællesskabet har påtaget sig som resultat af forhandlingerne, er følgende:

- Ved aftalens ikrafttræden ophæver Fællesskabet al told for de varer, der er omfattet af bilag VIIIa til Europaaftalen.

- For tilberedte eller konserverede sardiner henhørende under KN-kode 1604 13 11 og 1604 13 19 indfører Fællesskabet et toldkontingent på 100 tons til 4% for de første tolv måneder af aftalens løbetid. For mængder ud over dette kontingent nedsættes de gældende toldsatser med en tredjedel. Efter 12-månedersperioden anvendes toldsatsen på 4% fortsat i endnu 24 måneder.

- Hvad angår alle andre fisk og fiskerivarer, som er omfattet af definitionen i Rådets forordning (EF) nr. 104/2000, nedsætter Fællesskabet toldsatserne med en tredjedel fra datoen for aftalens ikrafttræden. Det efterfølgende år nedsættes de med yderligere en tredjedel. Tre år efter aftalens ikrafttræden ophæver Fællesskabet al told for fisk og fiskerivarer.

Der skal føjes en protokol med de nye handelsordninger for fisk og fiskerivarer til Europaaftalen mellem Fællesskabet og Slovenien. Indtil afslutningen af de interne procedurer, der er påkrævet, for at tillægsprotokollen kan træde i kraft, foreslås det, at Fællesskabet ved en rådsforordning vedtager autonome foranstaltninger, således at indrømmelserne til Slovenien allerede kan bringes i anvendelse fra den 1. januar 2002. Det er hensigtsmæssigt, at aftalen gennemføres hurtigt, således at den gradvise liberalisering af handelen med fisk og fiskerivarer kan iværksættes og der sendes et positivt politisk signal til Slovenien i forbindelse med tiltrædelsesprocessen.

Vedtagelsen af de foreslåede autonome foranstaltninger vil fremskynde den effektive startdato for den gradvise liberalisering af handelen med fisk og fiskerivarer mellem Fællesskabet og Republikken Slovenien. Derfor er det nødvendigt at sikre, at der tages hensyn til denne omstændighed, når den nye tillægsprotokol til Europaaftalen træder i kraft. Med henblik herpå vil det snarest blive foreslået, at der indgås en aftale i form af en uddybende brevveksling med Slovenien.

På baggrund af ovenstående anmodes Rådet om at vedtage vedlagte forordning om gennemførelse på autonomt grundlag af de indrømmelser, der er aftalt mellem Fællesskabet og Slovenien.

2002/0012 (ACC)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om vedtagelse af autonome foranstaltninger for så vidt angår indførsel af fisk og fiskerivarer med oprindelse i Republikken Slovenien

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Europaaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Slovenien på den anden side[1], indeholder bestemmelser om visse indrømmelser for fisk og fiskerivarer, som er opført i bilag VIIIa og VIIIb.

(2) I overensstemmelse med Rådets direktiver af 29. maj 2000 blev forhandlingerne med Slovenien om en ny tillægsprotokol til Europaaftalen afsluttet den 28. november 2000.

(3) Den nye tillægsprotokol, der er baseret på Europaaftalens artikel 21, stk. 5, og artikel 24, stk. 1, indeholder bestemmelser om yderligere indrømmelser for fisk og fiskerivarer.

(4) En væsentlig del af resultaterne af forhandlingerne om indgåelsen af en ny tillægsprotokol til Europaaftalen med Slovenien er, at aftalen gennemføres hurtigt.

(5) Slovenien træffer autonomt alle relevante lovgivningsmæssige foranstaltninger med henblik på gensidigt og samtidigt at gennemføre de indrømmelser til Fællesskabet, der er fastlagt i tillægsprotokollen.

(6) Derfor er det hensigtsmæssigt for Fællesskabet at vedtage autonome foranstaltninger for at indføre de indrømmelser, der er fastlagt i den nye tillægsprotokol til Europaaftalen -

(7) Hvad angår forvaltningen af toldkontingentet er det hensigtsmæssigt at følge den kronologiske rækkefølge for antagelsen af toldangivelserne i overensstemmelse med bestemmelserne i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om

[1] EFT L 51 af 26.2.1999, s. 3.

visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks[2] -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Ordningerne for indførsel i Fællesskabet af fisk og fiskerivarer med oprindelse i Republikken Slovenien, som fastsat i artikel 2, 3 og 4 nedenfor, medfører ændringer af Europaaftalen med Republikken Slovenien.

2. Fra ikrafttrædelsesdatoen for den nye tillægsprotokol til Europaaftalen med Slovenien skal de deri fastlagte indrømmelser anvendes gensidigt under hensyntagen til de gennemførelsesbestemmelser, de to parter forudgående har vedtaget. Tillægsprotokollens bestemmelser vil derfor fra den dato, den træder i kraft, erstatte og træde i stedet for i de relevante bestemmelser i denne forordning.

Artikel 2

Fra den 1. januar 2002 ophæver Fællesskabet tolden for alle de varer, der er omfattet af bilag VIIIa til Europaaftalen med Slovenien.

Artikel 3

Fra den 1. januar til den 31. december 2002 åbner Fællesskabet for tilberedte eller konserverede sardiner henhørende under KN-kode 1604 13 11 og 1604 13 19 et toldkontingent med løbenummer 09.1751 på 100 tons til en toldsats på 4%. For mængder, der indføres i Fællesskabet ud over toldkontingentet, finder bestemmelserne i artikel 4 anvendelse.

Dette toldkontingent forvaltes af Kommissionen i overensstemmelse med artikel 308a og 308b i forordning (EF) nr. 2454/93.

Fra den 1. januar 2003 til den 31. december 2004 finder toldsatsen på 4% anvendelse uden nogen kvantitativ begrænsning.

Artikel 4

Fra den 1. januar 2002 nedsætter Fællesskabet toldsatserne for alle andre fisk og fiskerivarer som defineret i artikel 1 i Rådets forordning (EF) nr. 104/2000[3] med en tredjedel.

Fra den 1. januar 2003 nedsætter Fællesskabet de toldsatser, der var gældende på det tidspunkt, hvor denne forordning blev bragt i anvendelse, med yderligere en tredjedel.

Fra den 1 januar 2005 ophæver Fællesskabet tolden på alle fisk og fiskerivarer.

---

2 EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1. Forordningen som ændret senest ved forordning (EF) nr. 993/201 (EFT L 141 af 28.5.2001, s. 1).

3 EFT L 17 af 21.1.2000, s. 22.

Artikel 5

De i artikel 3 og 4 nævnte nedsættelser beregnes efter almindelige matematiske principper.

Navnlig gælder følgende bestemmelser:

a) alle tal med decimaler på 50 og derunder rundes ned til nærmeste hele tal

b) alle tal med decimaler på over 50 rundes op til nærmeste hele tal

c) alle toldsatser på under 2% fastsættes automatisk til 0%.

Artikel 6

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den finder anvendelse fra den 1. januar 2002.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, […]

På Rådets vegne
Formand

FINANSIERINGSOVERSIGT

1. FORANSTALTNINGENS BETEGNELSE

Forslag til vedtagelse af autonome foranstaltninger til fremskyndelse af anvendelsen af bestemmelserne i en tillægsprotokol til Europaaftalen med Slovenien om handelsordningerne for fisk og fiskerivarer. Der er opnået enighed om gensidige indrømmelser, som vil blive implementeret over en periode på tre år og i sidste ende føre til fuldstændig liberalisering af handelen med de pågældende varer.

2. BUDGETPOST

Kapitel 12, artikel 120

3. RETSGRUNDLAG

Artikel 133 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab.

4. BESKRIVELSE AF FORANSTALTNINGEN

4.1 Foranstaltningens generelle formål

Fuldstændig liberalisering af handelen med fisk og fiskerivarer som forberedelse til Sloveniens tiltrædelse af Det Europæiske Fællesskab.

5. KLASSIFIKATION AF UDGIFTERNE/INDTÆGTERNE

5.1 Indtægtstype

Importafgifter

6. UDGIFTERNES/INDTÆGTERNES ART

- Den foreslåede foranstaltning medfører en nedsættelse af importtolden på fisk og fiskerivarer med oprindelse i Slovenien.
- Foranstaltningen vil dog også medføre en reduktion af de importafgifter, EF's erhvervsdrivende betaler ved eksport af fiskerivarer til Slovenien.

7. FINANSIELLE VIRKNINGER

7.1 Metode for omkostningsberegning (forhold mellem enhedsomkostninger og samlede omkostninger)

Omkostningerne ved foranstaltningen er baseret på handelen i 1998, 1999 og 2000. På grund af handelens uforudsigelige omfang og de varierende toldsatser på de pågældende varer er der benyttet en anslået gennemsnitlig toldsats på 12% til at

beregne den i 1998, 1999 og 2000 opkrævede told. Den opkrævede told i 1999 viser en stigning på næsten 30% i forhold til 1998; tolden i 2000 viser et fald på næsten 46% i forhold til 1999. Der er således anvendt en gennemsnitlig stigning i tolden på 8% til beregning af den anslåede fremtidige told. Dette beløb er nedsat med en tredjedel for år 1 og endnu en tredjedel for år 2.

Da ordningerne forventes at træde i kraft i løbet af 2001, vedrører de anslåede omkostninger i 2001 år 1, medens 2002 er år 2 og 2003 er år 3.

7.2 Omkostningernes fordeling på foranstaltningens elementer

Forpligtelsesbevillinger i mio. EUR (løbende priser)

Fordeling	2002	2002+1	2002+2				
Anslået importtold = (år 2000 x 8%)-33,3% = (0,27 x 8%)-33,3%	0.27						
Anslået importtold = (år 2002 x 8%)-33,3% = (0,2 x 8%)-33,3%		0.14					
Anslået importtold = 2002+2			0				
I alt	0.27	0.14	0				